

2018

Rokiem Setnej Rocznicy Reformy Uniwersyteckiej

Krajowy Uniwersytet La Plata

Wydział Nauk Humanistycznych i Nauk Ścisłych

# ZAŚWIADCZENIE ANALITYCZNE

Nizej podpisana instytucja niniejszym zaświadcza, że zgodnie z danymi figurującymi w księgach wydziału, pani TaichAnabellaCintia, legitymująca się dowodem osobistym o numerze: 29776708, narodowości argentyńskiej, wpisana na liście studentów kierunku nauczycielskiego Fizyki pod numerem 87740/9, plan 2003, otrzymała tytuł NAUCZYCIELKI FIZYKI 92/03. Uczestniczyła w następujących zajęciach:

| Kod   | Przedmiot                            | Ocena           | Data       | Karta | Tom |
|-------|--------------------------------------|-----------------|------------|-------|-----|
| 10006 | Podstawy geologii                    | 7 (dobry)       | 05/03/2014 | 11    | CF1 |
| 12001 | Astronomia ogólna                    | 7 (dobry)       | 12/11/2013 | --    | --  |
| 33001 | Technologia informatyczna w edukacji | 8 (b.dobry)     | 19/03/2010 | 5     | 9   |
| 7004  | Higiena i zdrowie publiczne          | 6 (dobry)       | 13/12/2012 | 35    | CF1 |
| 70008 | Analiza matematyczna I               | 5 (dostateczny) | 31/10/2005 | --    | --  |
| 70010 | Analiza matematyczna II              | 6 (dobry)       | 03/03/2009 | 3     | 9   |
| 70012 | Fizyka ogólna I                      | 7 (dobry)       | 31/10/2005 | --    | --  |
| 70014 | Fizyka eksperymentalna I             | 9 (b.dobry)     | 31/10/2005 | --    | --  |
| 70018 | Fizyka ogólna II                     | 7 (dobry)       | 31/10/2005 | --    | --  |
| 70019 | Fizyka eksperymentalna II            | 7 (dobry)       | 31/10/2005 | --    | --  |
| 70020 | Fizyka ogólna III                    | 10 (celujący)   | 08/06/2009 | --    | --  |



|       |                                                                           |                 |            |     |     |
|-------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------|-----|-----|
| 70021 | Fizyka eksperymentalna III                                                | 9 (b.dobry)     | 31/10/2005 | --  | --  |
| 70022 | Anatomia i histologia                                                     | 4 (dostateczny) | 12/06/2015 | 7   | CF1 |
| 70025 | Fizyka ogólna IV                                                          | 10 (celujący)   | 19/12/2011 | --  | --  |
| 70026 | Fizyka eksperymentalna IV                                                 | 9 (b.dobry)     | 19/12/2011 | --  | --  |
| 70028 | Algebra, rachunek numeryczny i geometria analityczna                      | 8 (b.dobry)     | 31/10/2005 | --  | --  |
| 70041 | Fizjologia                                                                | 10 (b.dobry)    | 16/12/2016 | 34  | CF1 |
| 70042 | Przetwarzanie danych i projektowanie eksperymentalne                      | 6 (dobry)       | 17/08/2010 | 12  | 9   |
| 80032 | Przygotowanie informatyczne                                               | 9 (b.dobry)     | 13/12/2007 | 67  | 192 |
| C0008 | Historia, polityka i zarządzanie edukacją arg.                            | 8 (b.dobry)     | 27/09/2011 | 118 | 22  |
| C0048 | Fundamenty edukacji                                                       | 4 (dostateczny) | 12/03/2008 | 189 | 195 |
| C0050 | Psychologia i kultura w procesie edukacji arg.                            | 8 (b.dobry)     | 30/11/2010 | 54  | 238 |
| F0006 | Historia i filozofia w naukach ścisłych                                   | 8 (b.dobry)     | 25/08/2017 | 77  | ME7 |
| M0003 | Język angielski                                                           | 9 (b.dobry)     | 26/04/2005 | 344 | 153 |
| M0005 | Język francuski                                                           | 7 (dobry)       | 06/08/2007 | 42  | 186 |
| N0001 | Biologia ogólna                                                           | 5 (dostateczny) | 18/12/2009 | 49  | 222 |
| N0003 | Dydaktyka specyficzna II i praktyki kształtujące w naukach przyrodniczych | 9 (b.dobry)     | 30/11/2016 | 110 | P-6 |
| N0016 | Dydaktyka specyficzna II i praktyki kształtujące w fizyce                 | 9 (b.dobry)     | 12/12/2016 | 130 | P-6 |



[poniżej znajduje się okrągła pieczęć uniwersytetu]

[druga strona dokumentu]

2018

Rokiem Setnej Roczniczy Reformy Uniwersyteckiej

Krajowy Uniwersytet La Plata

Wydział Nauk Humanistycznych i Nauk Ścisłych

[ w lewym, górnym rogu znajduje się okrągła pieczęć uniwersytetu]

#### ZAŚWIADCZENIE ANALITYCZNE

Kontynuacja strony 1, TaichAnabellaCintia, dow.osob. 29776708

| Kod   | Przedmiot     | Ocena     | Data       | Karta Tom |
|-------|---------------|-----------|------------|-----------|
| N0019 | Chemia ogólna | 7 (dobry) | 15/05/2007 | --        |

Data rozpoczęcia studiów: 2005

Data ukończenia studiów: 25/08/2017

Średnia ogólna: 7.52

Średnia akademicka: 7.52

Poprzedni tytuł: wykształcenie średnie

Nazwa: matura, klasa o profilu przyrodniczym

Wydane przez instytucję w: Argentyna

Nazwa: Szkoła nr 34 Almaguer

System oceniania:



Niedostateczny=0 Późniejszy termin=1,2,3 Dostateczny=4,5 Dobry=6,7 Bardzo dobry=8,9 Celujący=10.

Niniejszy dokument wydano na prośbę osoby zainteresowanej.

22.06.2018

str 2 z 2

[ w lewym, dolnym rogu znajduje się okrągła pieczęć uniwersytetu]

[ w prawym, dolnym rogu znajduje się podpis inż. Miguel Angel Raso, Dyrektor Nauczania ]

.....  
Ja, mgr Ewa Biłska, tłumacz przysięgły języka hiszpańskiego zaświadczam, że przetłumaczony przeze mnie dokument jest zgodny z przedstawionym mi dokumentem, sporządzonym w języku hiszpańskim. Wiry, 11.07.2018 Rep.nr 3899/2018.





[ Tłumaczenie dokumentu z języka hiszpańskiego na język polski ]

Republika Argentyny

Universidad Nacional de la Plata [Uniwersytet Narodowy la Plata]

Wydział Nauk Humanistycznych i Ścisłych

Dyrektor Uniwersytetu i Dziekan Wydziału zaświadcniają, że pani Anabella Cintia Taich, narodowości argentyńskiej, dnia dwudziestego piątego sierpnia dwa tysiące siedemnastego roku, ukończyła studia nauczycielskie na wydziale Fizyki.

Niniejszym, zgodnie z obowiązującym prawem uczelnianym oraz statutem uczelni, nadaje się jej tytuł

**Nauczyciela Fizyki**

La Plata, siedemnastego listopada dwa tysiące siedemnastego roku.

Odnutowano na stronie 171

Rejestru: 267

[ na dokumencie znajdują się podpisy, od lewej: Dr Leonardo J. Gonzalez, Sekretarz Główny Uniwersytetu la Plata, Sekretarz Wydziału-podpis nieczytelny, podpis zainteresowanej - podpis nieczytelny, Prof. Ana María Barletta, Wicedyrektor Środowiska Akademickiego Uniwersytetu la Plata, Dziekan Wydziału-podpis nieczytelny ]

[druga strona dokumentu]

Oficjalne uznanie i ważność

R.M. nr 92/03

Dane personalne:

Anabella Cintia Taich

Nr dokumentu tożsamości: 29.776.708

Urodzona 17 października 1982 roku

Powyższe dane są autentyczne.

*[na dokumencie znajduje się zdjęcie oraz odcisk cyfrowy prawego kciuka]*

*[poniżej znajduje się pieczęć i nieczytelny podpis pana Angela Rafaela Reynoso, Dyrektora Wydziału Tytułów i Poświadczeń]*

*[pieczęć prostokątna]*

MINISTERSTWO EDUKACJI

KRAJOWY ZARZĄD UNIWERSYTECKI ZAŚWIADCZA, ŻE PODPISY REKTORA, ZASTĘPCY REKTORA, SEKRETARZA AKADEMICKIEGO ORAZ DYREKTORA WYMIENIONEGO POWYŻEJ UNIWERSYTETU, SĄ ZGODNE Z TYMI, JAKIE ZNAJDUJĄ SIĘ W NASZYCH ARCHIWACH.

BUENOS AIRES, 10 STYCZNIA 2018

*[poniżej znajduje się podpis mgr Agustín Guerra, Zarząd Główny Administracji Uniwersyteckiej, paraflowano]*

*[pieczęć prostokątna]*

PROWINCJA BUENOS AIRES, Wydział Główny Kultury i Edukacji, Zarządzanie Personalem.

Zarejestrowano pod nr 29776708

La Plata, 5 czerwca 2018 roku

*[poniżej znajdują się nieczytelne: podpis i pieczęć]*

.....  
Ja, mgr Ewa Bilska, tłumacz przysięgły j.hiszpańskiego zaświadczam, że przetłumaczony przeze mnie dokument jest zgodny z przedstawionym mi dokumentem. Wiry, 27.06.2018, Rep.nr 3896/2018

